

MT

MT

MT



KUMMISSJONI EWROPEA

RAPPREŻENTANT GĦOLI TAL-
UNJONI EWROPEA GĦALL-
AFFARIJET BARRANIN U L-
POLITIKA TA' SIGURTÀ

Brussel 1.3.2011
KUMM(2011) 68 finali

2011/0037 (NLE)

Proposta kongunta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1284/2009 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi
fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009 kien jimponi ċerti miżuri restrittivi fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea, f'konformità mal-Požizzjoni Komuni 2009/788/PESK (li aktar tard giet sostitwita mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK), b'rispons għar-repressjoni vjolenti mill-forzi tas-sigurtà ta' dimostranti politiċi f'Conakry fit-28 ta' Settembru 2009.
- (2) Fil-Kunsill intlaħaq ftehim provvizorju li l-miżuri restrittivi imposti fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea għandhom jiġu emendati fid-dawl tal-qagħda politika u tar-*“Rapport tal-Kummissjoni Internazzjonali ta' Inkjesta li ngħatat is-setgħa tistabbilixxi l-fatti u ċ-ċirkostanzi tal-avvenimenti tat-28 ta' Settembru 2009 fil-Ginea”*.
- (3) Barra minn hekk, l-Artikolu 215(3) TFUE jipprovdi li l-atti legali li ssir referenza għalihom f'dak l-Artikolu għandhom ikunu jinkludu d-dispożizzjonijiet neċessarji dwar is-salvagwardji legali. Il-Kummissjoni tqis li jeħtieġ li jiżdied element ieħor mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1284/2009 sabiex jiġi żgurat ir-rispett shiħ għal din id-dispożizzjoni.
- (4) Għalhekk, ir-Rappreżentant Għoli tal-UE għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni jipproponu li jiġi emendat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009.

Proposta Kongunta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1284/2009 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/.../PESK li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK dwar miżuri restrittivi imposti kontra r-Repubblika tal-Ginea¹,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009² tta-22 ta' Diċembru 2009 kien jimponi ċerti miżuri restrittivi fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea, f'konformità mal-Pożizzjoni Komuni 2009/788/PESK³ (li aktar tard giet sostitwita mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK)⁴, b'rispons għar-repressjoni vjolenti mill-forzi tas-sigurtà ta' dimostrandanti politiċi f'Conakry fit-28 ta' Settembru 2009.
- (2) Fi [] 2011, permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/.../PESK, il-Kunsill iddeċieda li l-miżuri restrittivi imposti fir-rigward tar-Repubblika tal-Ginea għandhom jiġu emendati fid-dawl tal-qagħda politika u tar-*“Rapport tal-Kummissjoni Internazzjonali ta' Inkjesta li ngħatat is-setgħa tistabbilixxi l-fatti u ċ-ċirkostanzi tal-avvenimenti tat-28 ta' Settembru 2009 fil-Ginea”*⁵.
- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009 għandu jiġi emendat kif xieraq.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1284/2009 huwa emendat kif ġej:

¹ ĠU L ..., ... 2011, p. ...

² ĠU L 346, 23.12.2009, p. 26.

³ ĠU L 281, 28.10.2009, p. 7.

⁴ ĠU L 280, 26.10.2010, p. 10.

⁵ Dokument tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU S/2009/693.

(1) Fl-Artikolu 6, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. L-Anness II għandu jkun jikkonsisti mill-persuni identifikati mill-Kummissjoni Internazzjonali ta' Inkjesta bħala responsabli għall-avvenimenti tat-28 ta' Settembru 2009 fir-Repubblika tal-Ginea, u minn persuni fiżiċi jew legali, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, skont l-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK* kif emendat.

* ĠU L 280, 26.10.2010, p. 10.”

(2) Fl-Artikolu 15, il-paragrafu 2, għandha tizzied fuq wara s-sentenza li ġejja:

"Fejn tali fehmiet jingħataw lill-Kummissjoni, jew fejn titressaq evidenza sostanzjali ġdida, il-Kummissjoni għandha tirrevedi d-deċiżjoni tagħha fid-dawl tagħhom u tgħarraf b'dan lill-persuna, l-entità jew il-korp ikkonċernati."

(3) L-Anness II huwa sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNEX

“ANNEX II

Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 6(3)

[L-Anness għandu jġi miżjud skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill]